

|  |    |
|--|----|
| GENERAL SERVICING INFORMATION .....      | 33 |
| GOVERNOR ADJUSTING PROCEDURE .....       | 38 |
| STORAGE ROOM INFORMATION .....           | 41 |
| WINTER STORAGE TIPS .....                | 41 |
| FILTERS .....                            | 43 |
| HYDRAULIC OIL RECOMMENDATION .....       | 44 |
| PREVENTIVE MAINTENANCE SCHEDULE .....    | 50 |
| INDUSTRIAL ENGINES MAINTENANCE LOG ..... | 52 |
| ASSEMBLY INSTRUCTIONS .....              | 53 |

## SPECIFICATIONS

### VEHICLE WEIGHT

6300 lbs. (2858 kg). Empty

### ENGINE

Ford Industrial Engine,  
Liquid-cooled. Model LSG-423  
2.3 litre 4 cyl. 53 H.P. at  
2500 R.P.M.

### HYDROSTATIC TRANSMISSION

Sundstrand variable displacement  
pump series 44 and fixed displace-  
ment motor series 44, with emer-  
gency by-pass valve.

### TRANSFER CASE

Hub City

### CHASSIS

Tubular frame with leaf spring sus-  
pension at the rear. Front Axle and  
Differential (Model 44) with 5.89:1  
gear ratio. Rear Axle and Differen-  
tial (Model 60) with 5.86:1 gear ratio.

### TIRES

Nylon tires with tungsten tip studs,  
7.00 x 15, 6 ply Rating.

### HYDRAULICS

Vickers pump, valve and motors  
used throughout with full power  
steering actuated by priority valving  
off the main pump.

### ELECTRICAL

12-Volt System with Alternator and  
following instruments:  
Hourmeter, Amperes Gauge,  
Fuel Gauge, Tachometer, Water  
Temperature Gauge, Oil Pressure  
Warning Light, Water Pump Switch,  
Ignition Switch, Horn Button, Fuses.

### BLADE

77 inches (1.95 m) Shaving Blade,  
Adjustable at Operator's Station.

### WATER PUMP

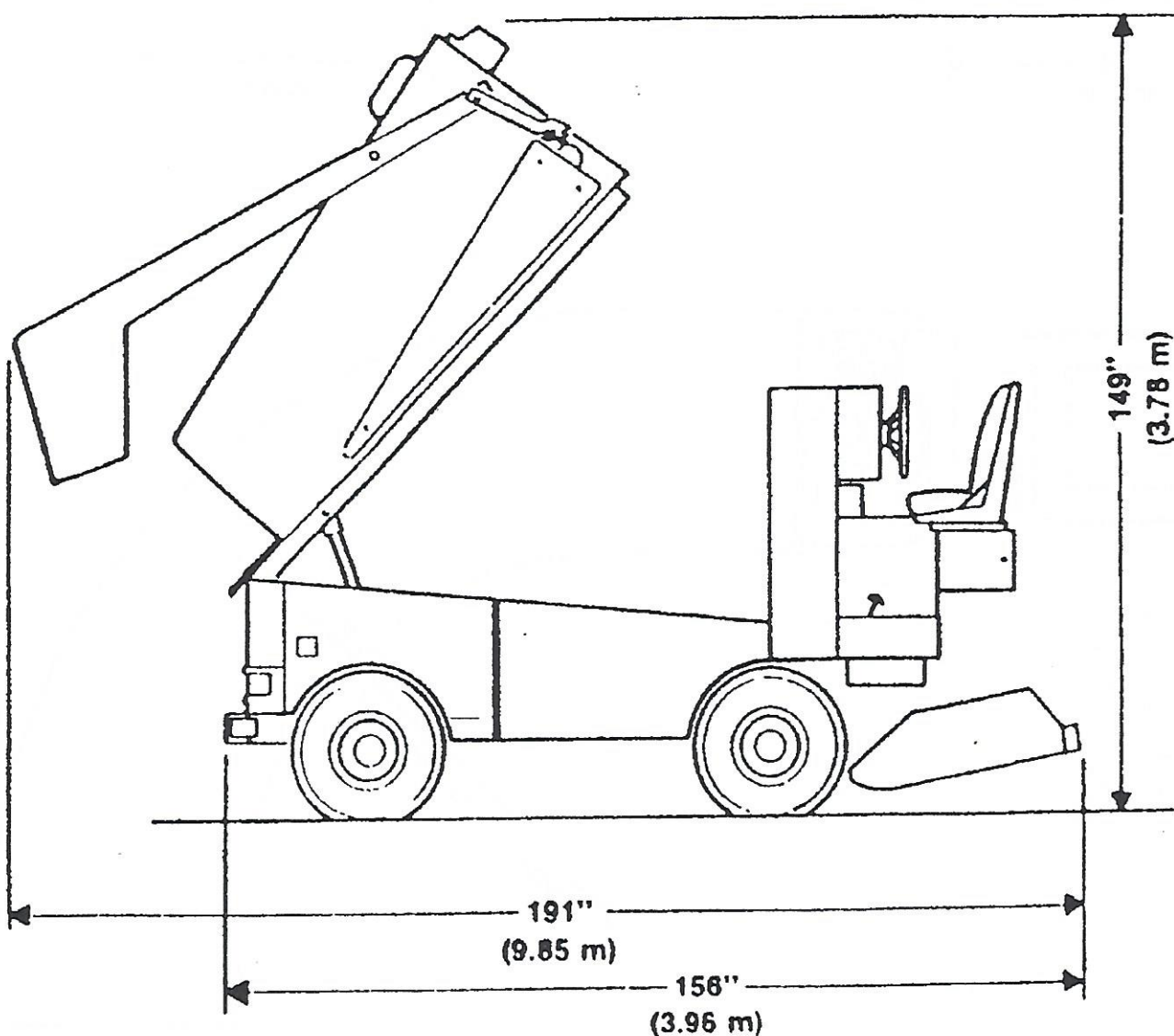
Water Pump with integral Electro-  
Magnetic Clutch, 12 Volt.

## DANE TECHNICZNE

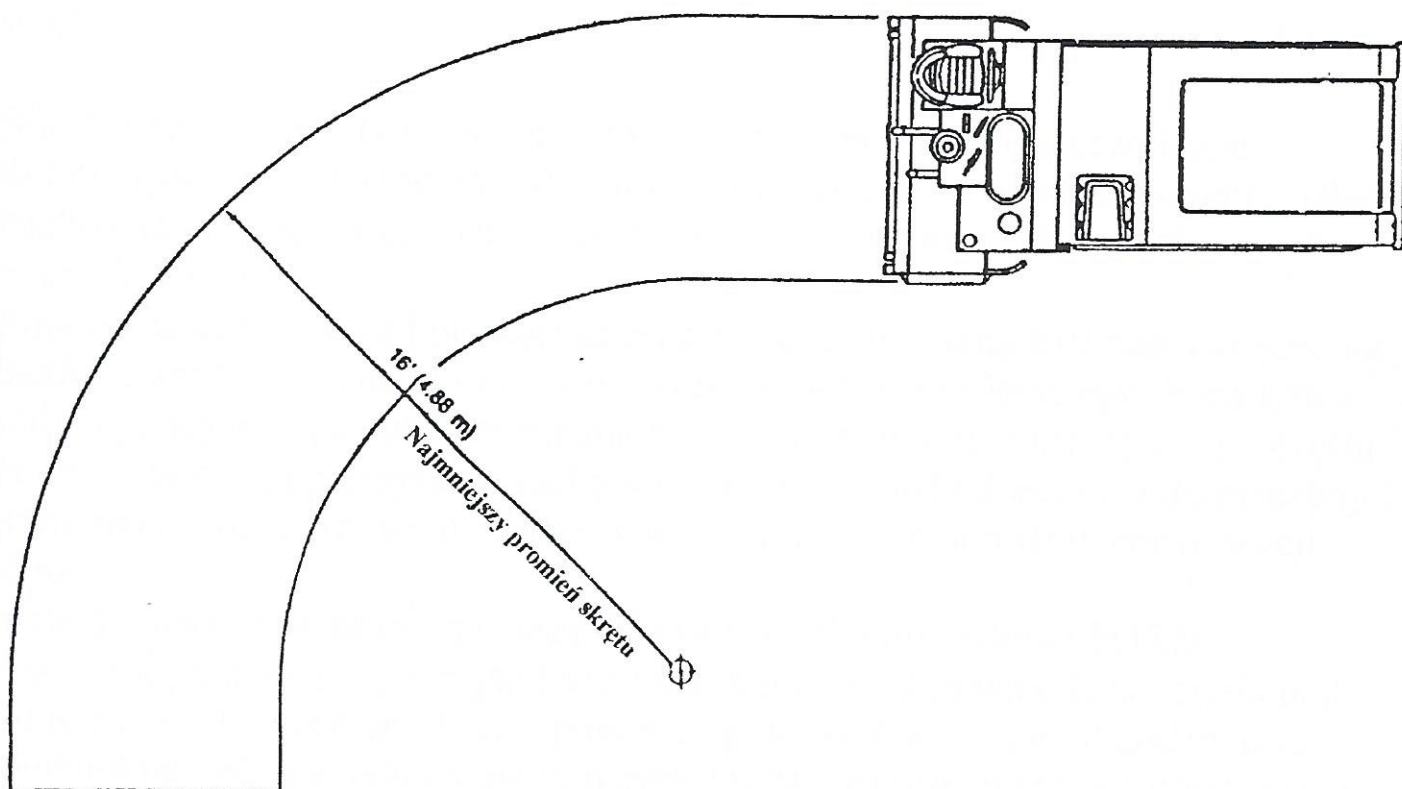
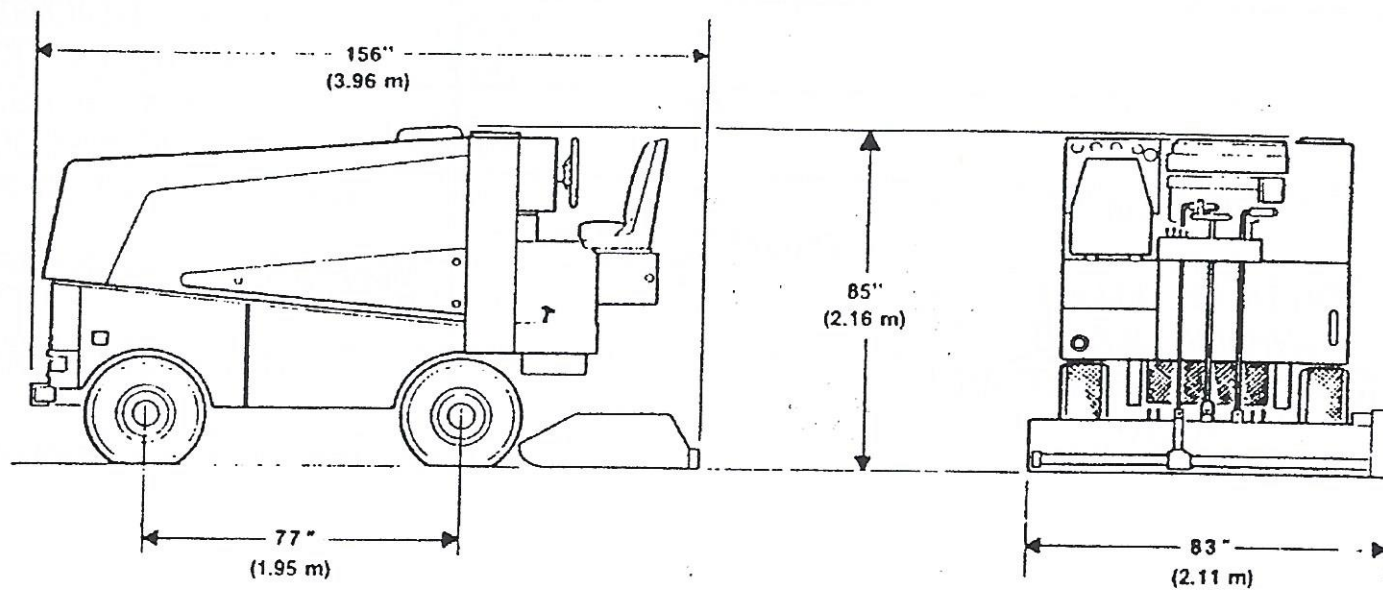
|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>WAGA POJAZDU</b>           | 2858 kg   |
| <b>SILNIK</b>                 | FORD industrial Engine ( chłodzony cieczą<br>model LSG-432 2,3 l, 4 cylindryczny 53 HP przy<br>2500 RPM   |
| <b>NAPĘD HYDROSTATYCZNY</b>   | Sundstrand pompa zmienna i stały silnik z zaworem<br>bezpieczeństwa   |
| <b>REDUKTOR</b>               | Typ Hub City  |
| <b>PODWOZIE<br/>OPONY</b>     | 6-warstwowe opony ( z kordem nylonowym oraz warstwą kordu<br>wolframowego) 7.00 x 15  |
| <b>HYDRAULIKA</b>             | Pompy, zespół zaworów i silniki marki Vickers z serwem<br>(typ CHAL-LYNN)   |
| <b>SYSTEM<br/>ELEKTRYCZNY</b> | 12 voltowy system z generatorem prądu zmiennego i następującymi<br>instrumentami: licznik godzin pracy, amperomierz, wskaźnik benzyny,<br>obrotomierz, wskaźnik temperatury wody, lampa ciśnienia oleju,<br>przerywacz prądu pompy wodnej, stacyjka, bezpieczniki |
| <b>NÓŻ DO LODU</b>            | 1.95 m szeroki, ustawialny z miejsca kierowcy   |
| <b>POMPA WODNA</b>            | pompa wodna z wbudowanym elektromagnetycznym sprzęgłem  |

# WYMIARY

|           | POJEMNIK NA ŚNIEG<br>OPUSZCZONY | POJEMNIK NA ŚNIEG<br>PODNIESIONY |
|-----------|---------------------------------|----------------------------------|
| DŁUGOŚĆ   | 3.96 m                          | 4.85 m                           |
| WYSOKOŚĆ  | 2.15 m                          | 3.78 m                           |
| SZEROKOŚĆ | 2.11 m                          |                                  |
| HJULBAS   | 1.95 m                          |                                  |



# WYMIARY





## OBJĘTOŚĆ

|                               | LITRY               | INNE                         |
|-------------------------------|---------------------|------------------------------|
| ZBIORNIK WODY<br>DO POLEWANIA | 719                 |                              |
| ZBIORNIK WODY<br>DO MYCIA     | 273                 |                              |
| POJEMNIK NA ŚNIEG             | 352<br>NADMIAR WODY | 3,0 m <sup>3</sup> ŚNIEGU    |
| ZBIORNIK NA BENZYNĘ           | 53                  | NORMALNA ALBO<br>BEZOŁOWIOWA |
| ZBIORNIK OLEJU                | 95                  | PATRZ REKOMENDACJE<br>OLEJU  |

Wymiary podane w przybliżeniu.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE NAPĘDU, ROZRUCHU, EKSPLOATACJI I OBSŁUGI.

### WAŻNE!

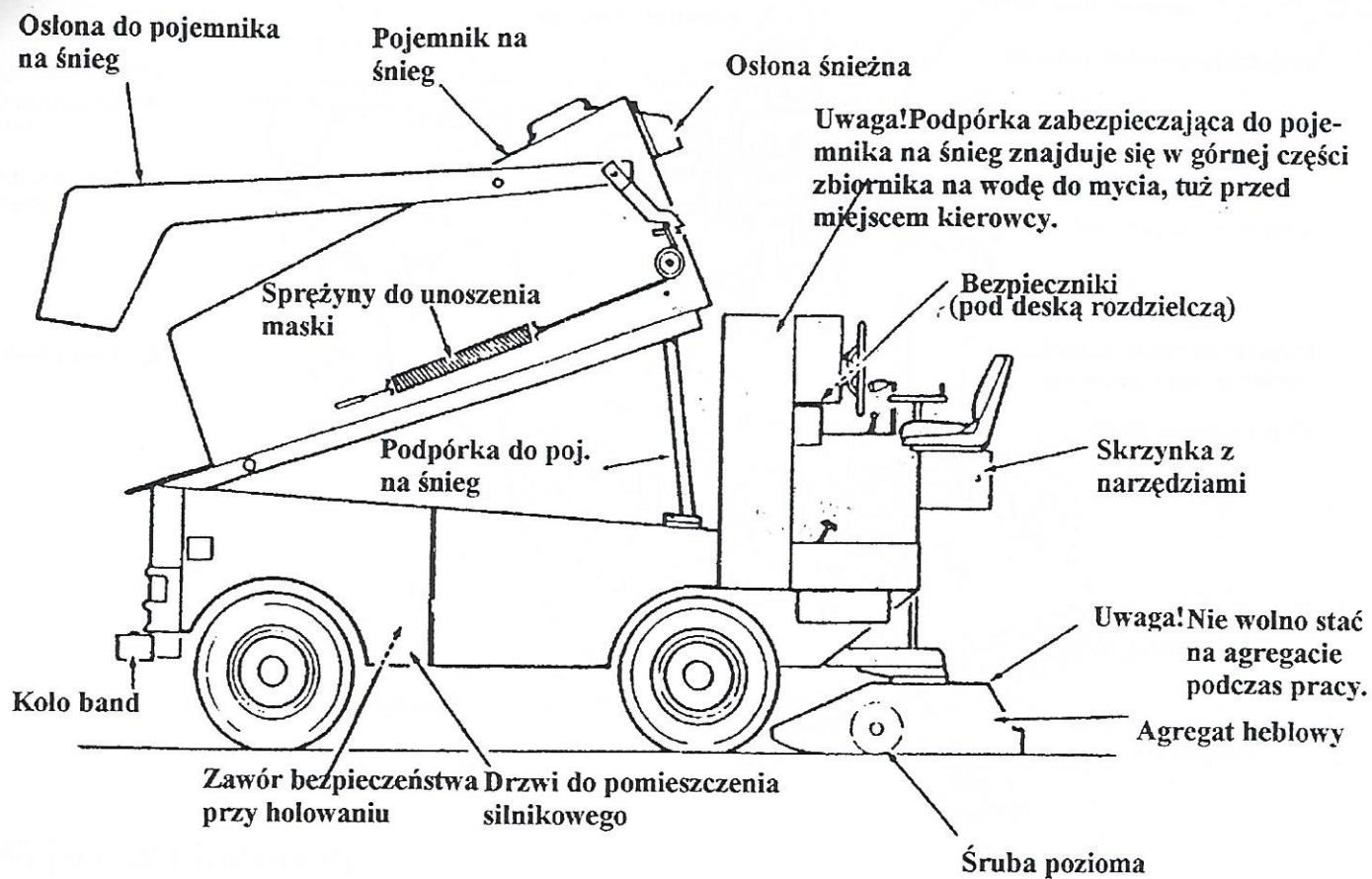
Silnik, napęd hydrostatyczny, pompy hydrauliczne, silniki hydrauliczne i dyferencjały w maszynie do taflí lodowej są całkiem nowymi zespołami i należy zachować szczególną ostrożność podczas docierania maszyny i jazd początkowych.

Smarowanie, oliwienie i obsługa zabezpieczająca powinny być zaplanowane na bazie schematu godzinno – dniowo – tygodniowo – miesięcznego. Poza tym radzimy, aby kompetentny mechanik regularnie przeglądał maszynę i jej części. Należy uważnie przeczytać książkę instrukcyjną FORD dołączoną do maszyny i porozumieć się z serwisem FORD w waszym mieście odnośnie konserwacji silnika.

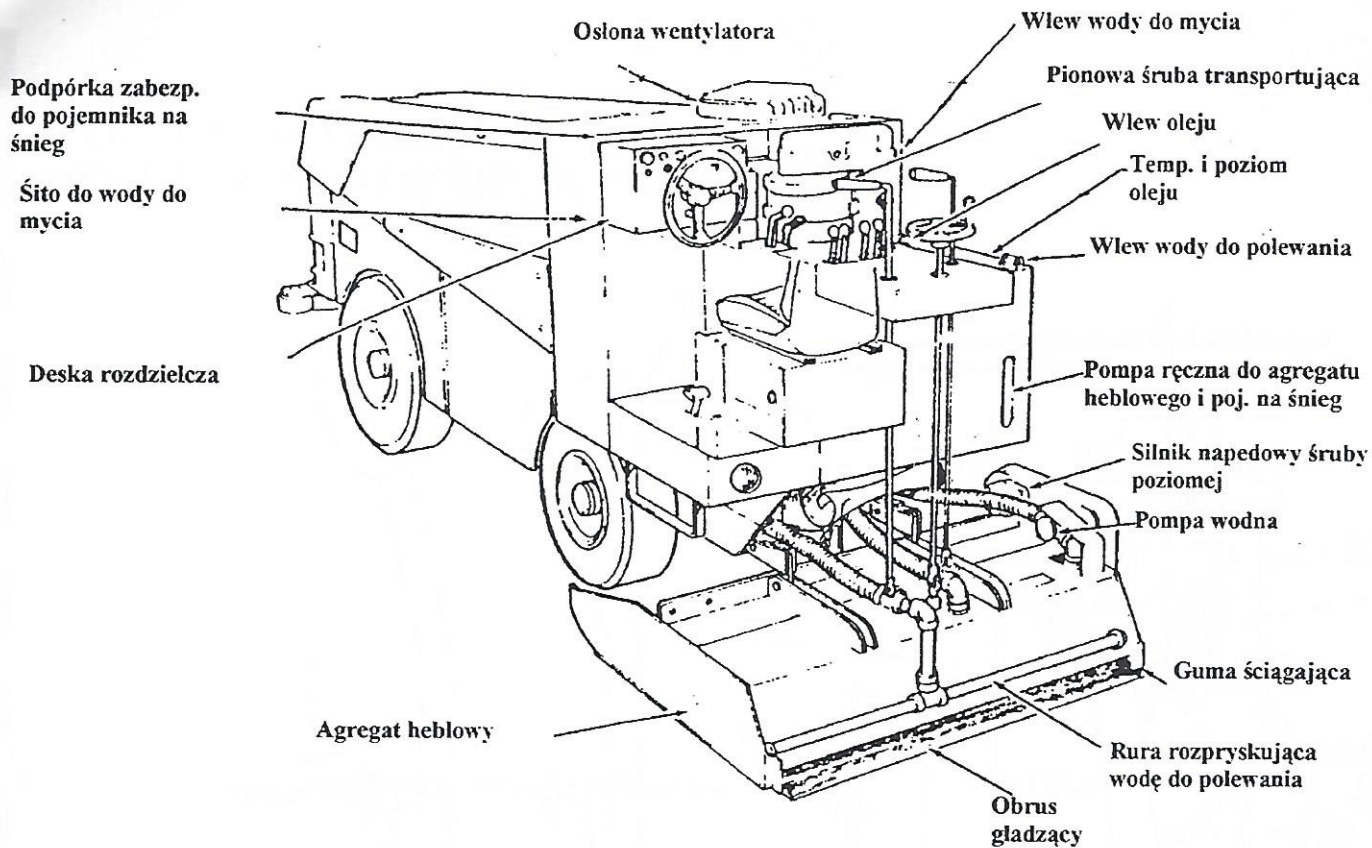
Należy zwrócić szczególną uwagę odnośnie docierania silnika FORD.

Przed dostawą z naszej fabryki każdy silnik pracował pewną ilość godzin pod niewielkim obciążeniem. Silnik powinien pracować w sumie 10 godzin pod niewielkim obciążeniem zanim maksymalne obciążenie może być dopuszczone. Po 10 godzinach pracy należy wymienić olej silnikowy. Dociągnąć nakrętki na kołach po pierwszych 10 godzinach pracy. Lampa sygnalizująca zbyt niskie ciśnienie oleju i lampa ładowania znajdują się na desce rozdzielczej.

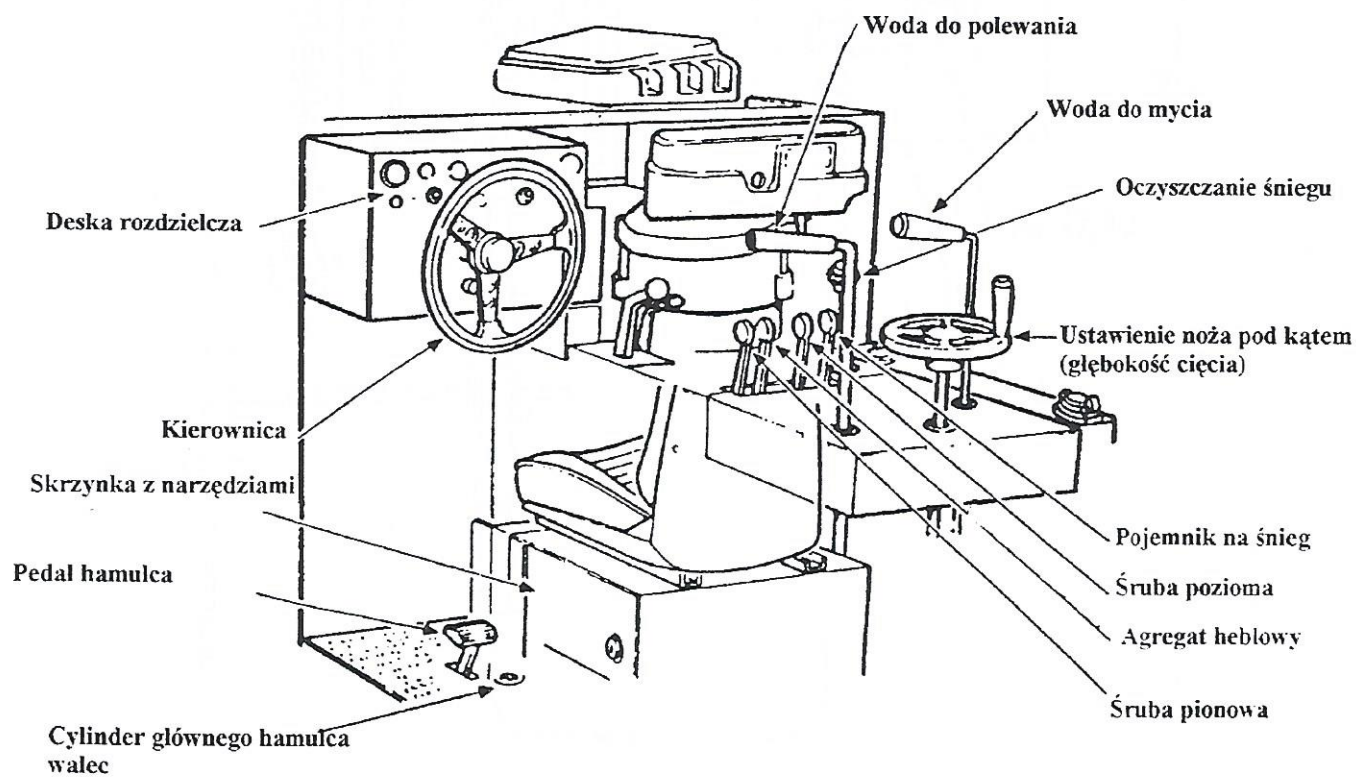
Rodzaj oleju silnikowego: patrz rekomendacje w książce obsługi FROD







## Miejsce dla kierowcy.



**KARTA MASZyny DO KONSERWACJI TAFLI LODOWEJ  
ZAMBONI - BRODDWAY**

**MODEL : 520                      NR. 6808                      DATA PROD. 20.07.00**

**SILNIK**

**MODEL : FORD LRG 425 (2.5 l)                      numer : 65116-1-02-00**

**Rodzaj paliwa : L.P.G. – propan-butan**

**Wolne obroty : 1050                      Maksymalne obroty : 2800**

**Kompresja : Cylinder    #1 : 175                      #2 : 175                      #3 : 175                      #4 : 175**

**Katalizator :    Model : Twx – 8254                      Typ 3 – drożny                      Nr. Ser. H00030**

**E m i s j a   s p a l i n**

| Przed katalizatorem |     |                 |                |                 |        | Za katalizatorem |     |                 |                |                 |        |
|---------------------|-----|-----------------|----------------|-----------------|--------|------------------|-----|-----------------|----------------|-----------------|--------|
| HC                  | CO  | CO <sub>2</sub> | O <sub>2</sub> | NO <sub>x</sub> | Obroty | HC               | CO  | CO <sub>2</sub> | O <sub>2</sub> | NO <sub>x</sub> | Obroty |
| PPM                 | %   | %               | %              | PPM             |        | PPM              | PPM | ‰               |                | ‰               |        |
| 89                  | .47 | 13.2            | 0.3            | 2280            | 2700   | 44               | 200 | 13.8            | 0              | 100             | 2700   |

**S Y S T E M Y   H Y D R A U L I C Z N E**

**Pompa : model SUNDSTRAND M46-20362    nr.ser. : K-00-22-20684**

**Silnik : model SUNDSTRAND M46-3023    nr. ser. A-00-14-20671**

**A C E S O R I A**

**Model pompy : VICKERS 2020P**

**Kod pompy : 6 / 0 / 00 / 0**

**Prędkość śruby przy pełnych obrotach silnika :                      Pion. 1498 , Poz. 639**

**Czas opróżniania zasobnika śniegu przy obrotach 1050 -    11 sek.**

**K O D Y   podstawowych części :**

**Oś przednia ..... 00300**

**Oś tylna.....01400**

**Sterowanie mechaniczne.....99352**

**Silnik szczotki do band.....0 / 00**

**Silnik serwasterowania.....03 / 29 / 00**

**Wentylator chłodnicy.....972**